

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题 (答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A 卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

I、文字と語彙 (25 点)

一、次の文の傍線部の漢字の読み方を、平仮名で書きなさい。(0.5×10=5 点)

1、日本の①伽藍では建物の上に大きな②蓋を伏せて、その③庇が作り出す深い広い④陰の中へ、全体の⑤構造を取り込んでしまう。

2、⑥稲作農耕民の⑦思惟方式を知る一つの手がかりとして、⑧座順の問題に触れてみよう。

3、カラオケは人々から共に歌うという縁の含蓄を奪い、マイクで美化された⑨自己陶醉の世界に⑩埋没させる。

二、次の文の傍線部の平仮名を、漢字に直しなさい。(0.5×10=5 点)

1、その酒宴は①ようきを越えて、②ばかさわぎになっていくらしい。女の金切り声が時々③いなずまのように④やみよに⑤するどく通った。私は神経を尖らせて、いつまでも戸を開けたままじっと坐っていた。⑥たいこの音が聞こえる度に胸がほうと明るんだ。

2、新しい映像や音楽なども組み合わせたマルチ・メディアが⑦きゃっこうを浴び、⑧ぎじげんじつ体験が可能となり、コンピューターを利用した⑨じょうほうかんきょうはわれわれの⑩みじかな所まで及びつつある。

三、次の中国語の語彙を日本語の外来語に訳しなさい (0.5×10=5 点)

- ① 邮箱地址 ② 建议 ③ 动漫 ④ 关键词 ⑤ 取消预约
⑥ 黄金周 ⑦ 便利店 ⑧ 高尔夫球 ⑨ 象征 ⑩ 推销员

四、次の文の _____ にはどんな言葉を入れたらよいか。A・B・C・D から最も適当なものを一つ選びなさい。(1×5=5 点)

1、エリートを募集するために、書類選考・教養試験・論文試験・面接による _____ を行っている。

- A、選考 B、採用 C、雇用 D、契約

2、彼と彼女は、大学の先輩と後輩という _____ だそうである。

- A、つながり B、なかま C、あいだがら D、どうし

3、あの人は _____ が立派だが、心が貧しい。

- A、躰 B、手振り C、身振り D、身なり

4、うちの友好協会は民間レベルの国際 _____ の輪を広げていくことを目標にしている。

- A、親善 B、親友 C、連盟 D、信頼

5、この家からは四季折々の _____ 富士山を望むことができる。

- A、膨大な B、壮大な C、甚大な D、盛大な

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题 (答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

五、次の慣用句を選んで、必要があるなら活用してから文の括弧に入れなさい。(1×5=5点)

①心を寄せる ②猫の額 ③目から鱗が落ちる ④蚊の涙 ⑤お手上げだ

- 1、一見無秩序な現象に意外な法則性があることを発見し、() 思いだった。
- 2、あの人は息子が() ている女性だ。
- 3、色々と注文がうるさかった割には、() ほどの謝礼しかもらえなかった。
- 4、銀行融資が受けられなければ、この計画は() 。
- 5、() ほどの庭にせよ、無よりはました。

II 文法 (25点)

一、次の文の _____ にはどんな言葉を入れたらよいか。A・B・C・D から最も適当なものを一つ選びなさい。(1×20=20点)

- 1、皆さんの意見も取り入れて、このように決定した _____ だ。
A 至り B 始末 C 末 D 次第
- 2、奨学金を申請する _____、成績のリストを提出する必要がある。
A のに B ので C だから D のを
- 3、彼の不幸な人生には同情を _____。
A 禁じている B 禁じ得ない C 禁じざるを得ない D 禁じる
- 4、このことに対しては、感謝して _____。
A しまう B べきだ C しかるべきだ D ものだ
- 5、石炭鉱山のガス爆発で死者がもう 100 人に _____。
A さがった B くだった C わたった D のぼった
- 6、希望の大学に受かるにはやはり真面目に勉強する _____。
A ことだ B わけだ C はずだ D だろう
- 7、彼女の演技は観客の心を打た _____。
A 禁じえない B ずにはおかない C ずにはいられない D ざるを得ない
- 8、この先、道路の補修工事 _____、片側通行となりますので、ご注意ください。
A につけて B について C につき D のうえ

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题 (答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

- 9、僕は研究____、教学____、何をやってもだめだ。
A であり…であり B なり…なり C にしろ…にしろ D といい…といい
- 10、人は、外見より中身が重要だと____、つい外見のよさに目を奪われてしまう。
A 思いながらも B 思うとして C 思ったものを D 思ったにしては
- 11、久しぶりの再会____、彼らは何時間も話していた。
A 以上 B とあって C せいで D からは
- 12、これは当店____特別価格です。
A なりに B たりとも C ならではの D からして
- 13、大学院の受験に合格できるかどうかは、頑張りに____。
A 願っている B 祈っている C 頼んでいる D かかっている
- 14、子どもを大事にする____、過保護になる母親が少なくない。
A 余り B あげく C すえ D 始末
- 15、私____それを考えないわけではない。
A といっても B とて C について D たて
- 16、一年生____、よく漢字を知っていますね。
A わりには B くせには C にはしては D ものの
- 17、時代に____考え方をしないと、若者には受け入れられない。
A 沿った B 反した C とおり D 即した
- 18、子どもは子ども____自分の将来を考えているらしい。
A なりに B 足る C に向き D なり
- 19、隣の立派な家____、私の家は古くて汚い。
A に対して B にひきかえ C にこたえて D ごとく
- 20、2009年12月31日____更新終了いたしました。
A きり B かぎり C をもって D まで

二、次の古文を日本語の現代語に訳しなさい。(5点)

今は昔、竹取の翁といふ者ありけり。野山にまじりて竹を取りつつ、よろづのことに使ひけり。名をば、さかきの造となむいひける。(竹取物語・生い立ち)

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题(答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

Ⅲ 読解(50点)

一、次の文章の空欄に入れる最も適当な言葉を、後のA、B、C、Dから一つ選びなさい。
(1×10=10点)

現実から(1)、未来を思い描く素材として、私たちは経験を利用している。しかし、想像は経験に基づいてはい(2)、経験そのものではない。経験が複合され、脈絡を付けられるときに何か新しいものが付け加わるのである。経験は再現される文脈に合うように再構成され、姿を変える。経験は、かつての姿とは(3)形で再現されることになるのである。ここに、創造——何か新しいものが生み出される可能性が開かれる。経験を「不正確に」再現し、再構成するという想像力を(4)過程に、新たな想像の可能性がもたらされるのである。

もし人が経験を古いものと同じ形で再生する(5)なら、人間は過去に向かって生きているに(6)ことになる。新しい未来に(7)前進し、現状を(8)高いものへと変えることができる(9)、人間の特質である想像力(10)働かせ、以前になかったものを作り出すという認識の仕組みに負っているのである。

- | | | | | |
|-----|----------|----------|-----------|---------|
| 1. | A. 逃れ | B. 逃げ | C. 逃走し | D. 避け |
| 2. | A. しかし | B. ても | C. が | D. たら |
| 3. | A. 同じ | B. 異なる | C. 異なった | D. 類似する |
| 4. | A. 役立つ | B. 動く | C. 働く | D. 働かせる |
| 5. | A. だけ | B. しか | C. ほど | D. である |
| 6. | A. すぎる | B. すぎない | C. ほかならない | D. ほかない |
| 7. | A. ぶつかって | B. 見て | C. 向かって | D. 逆らって |
| 8. | A. そのまま | B. ありのまま | C. もう一度 | D. より |
| 9. | A. のは | B. のが | C. のを | D. のも |
| 10. | A. は | B. を | C. が | D. に |

二、次の文章を読んで、後の問に答えなさい。(2×10=20点)

「居眠り」は体によいことなのですか？

答えはイエスでもあり、ノーでもあります。単純には断定できません。もともと昼寝は、幼児期には毎日の習慣であったのが、学齢期になると許されなくなったものです。

①これは、学校や一般社会が決まった時間表を持っていて、昼寝をやめさせてしまうからです。多くの文明国では、自宅での昼寝は[②]、学校や職場での昼寝や居眠りは悪徳だとする考えが支配的のように見えます。公共の場での仮眠(注1)は、わずかに乗り物とか公園とか映画館のようなところでしか容認されていないようです。

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题 (答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

人間の眠気を時刻を追って記録すると、夜間の睡眠に向けて増大するばかりでなく、正午を過ぎたところにも小さなピーク(注2)が出現します。③このピークを、単なる気のゆるみと見るか、休息の必要性の現れとして社会が容認するかどうかで、成人の睡眠パターンに昼寝が組み込まれるかどうかが決まってきます。人間の眠りは、生理的な欲求「④」文化的拘束面のほうが優先するのです。

しかし、一方では、多くの文明国で、「⑤」、能率の低下にとどまらず、判断の誤りや交通事故などがこの時間帯に多発しています。

もちろん、主睡眠期の夜間に無理して働いている場合には、更に深刻な問題が発生していることはよく知られているとおりです。これらの現象は、われわれが自然の原理を軽視した⑥「つけ」ということになるのでしょうか。

そんなわけで、無理して起き続けるより、「⑦」昼寝して脳を休息させるのは理にかなったことです。ただし、昼寝「⑧」生物時計の針が狂わないように、また、夜間の主睡眠の内容に大きな変化を与えないように、「⑨」長く寝ないように気をつける必要があります。

注1: 仮眠=きちんと眠るのではなく、少し眠ること。

注2: ピーク=ある状態が一番高まったところ

- ①これとあるが、何を指しているか。
 - 昼寝がある年齢を境にできなくなる
 - 居眠りがよいかどうか判断できない
 - 昼寝が毎日の習慣である
 - 居眠りが体によい
- 「②」に入る言葉はどれか。
 - とかく
 - ともかく
 - もちろん
 - いうまでもなく
- ③このピークを、単なる気のゆるみと見る場合、どうなるか。
 - 昼寝の必要性が高まる
 - 成人の昼寝が認められなくなる
 - 仕事が軽視される
 - 夜間の睡眠が少なくなる
- 「④」に入る言葉はどれか。
 - よりも
 - により
 - による
 - からの
- 「⑤」に入る言葉はどれか。
 - 昼過ぎの眠気に逆らって仕事をする
 - 昼過ぎの眠気を休息の必要性の現れとすること
 - 昼寝を睡眠のパターンに組み込むこと
 - 昼寝を組み込むかどうかを個人の選択とすること
- ⑥「つけ」はこの文章で何を意味しているのか。
 - 何もしないため後で来る報い
 - 何をしても後で報いが来ない
 - 何かをしたため後で来る報い
 - 何もしなくても後で報いが来る

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题 (答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A 卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

7. 「 ⑦ 」に入る言葉はどれか。
A. 十分に B. 少しだけ C. よく D. 長く
8. 「 ⑧ 」に入る言葉はどれか。
A. にとって B. について C. によって D. にたいして
9. 「 ⑨ 」に入る言葉はどれか。
A. まさか B. べつだん C. すなわち D. むやみに
10. 筆者がこの文章で最も言いたいのはどのようなことか。
A. 学校や職場での昼寝や居眠りは文明的ではない
B. 昼寝や居眠りが体によいことだとは、単純に判断できない
C. 昼寝や居眠りを睡眠パターンに組み入れるのは、自然なことだ
D. 昼寝や居眠りを容認するかしないかは、各文化ごとに決定すればよい。

三、次の文章を読んで、後の問いに答えなさい。(2×10=20 点)

外国人に対して自国語の普及を推進するということは、一步まちがうと自国文化のおしつけになりかねないし、文化侵略という非難をうけかねない。戦前の外国における日本語の普及には、①そのようなきらいがあった。②現在の状況はとてもそんなことではない。積極的な普及どころか、世界の要望のまえに受身でたたされて、その需要に応じきれない。

世界の中の日本語人口が増加すると、日本語はいずれ③ひとりあるきをはじめらるう。外国人どうしのコミュニケーションに日本語が使われるようになるのである。日本人は日本語を自分たちの所有物であり、私有財産だと思ってきた。日本語をじょうずにあやつる外国人に対しては、なにか④自分たちの聖域をおかされたような気持ちをいさぐひとがおおいのではないか。世界において日本語の使用人口が増大すると、そのような私有物感覚では対応できなくなるだろう。日本語は世界人類の共有財産の一部となるのである。

日本国民の私有物から世界人類の共有財産に移るとともに、そこではたぶんある程度の改変作用が起こるだろう。日本語も国際化とともに、なんらかのルールの変革がおこる可能性がある。例えば、敬語が現状のままで行われるかどうかには疑問がある。⑤それはそれでよいのではないか。国際化とともに、日本人には聞きなれない奇妙な表現が外国人の日本語の中にあらわれてきてもふしぎではない。私はそれを「⑥おぞましい日本語」といっている。日本人はそのような「おぞましい日本語」をきくことにたえなければならないのである。わたしたちのつかう英語は、おそらくはイギリス人には「おぞましい英語」であろう。イギリス人は、世界でおこなわれている「おぞましい英語」にたえて、⑦それを寛容にみとめているのである。言語の国際化とはそういうものである。

現在、国際語とかんがえられている言語はいずれも⑧こういう試練をうけて発達してきたものであろう。英語なども国際化とともにかなりかわってきたものらしい。外国人の手

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题 (答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A 卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

による改変とともに、イギリス人自身が外国人にわかりやすいものにしようと努力して、つくりかえたところがすくなくないようである。日本語もその過程をへるのではないか。

1. ①「そのようなきらいがあった」とは、どういう意味か。
 - A. 外国人に非難されたりきらわれる場合があった。
 - B. 外国との戦争という悲しい過去の事実があった。
 - C. 自分の文化を無理やりおしつける傾向があった。
 - D. 日本語を世界に広めるための着実な一歩があった。
2. ②「現在の状況はとてもそんなことではない」とあるが、現在はどのような状況なのか。
 - A. 積極的に世界の要望を受けとめて需要に応じようとしている。
 - B. 外国からの非難を積極的に受けとめ、心からそれに応じようとしている。
 - C. 戦前の文化侵略の反省から日本語の普及には消極的になっている。
 - D. 世界の日本語に対する需要の方が大きすぎて十分に対応できないでいる。
3. ③「ひとりあるきをはじめるだろう」というのは、ここでは具体的にどういうことか。
 - A. 外国人どうしても日本語で話すようになるということ。
 - B. 世界に受け入れられる洗練された言語になるということ。
 - C. 英語に代わって共通語になるかもしれないということ。
 - D. 日本人にその良さを忘れ去られていってしまうということ。
4. ④「自分たちの聖域をおかされたような気持ちをいただく」のはなぜか。
 - A. 日本語は世界人類の共有財産だと考えるから。
 - B. 日本語は日本人だけの物であると考えから。
 - C. 日本語は英語とはまったく質の違う言語だと考えるから。
 - D. 語学はその使用人口の多少によって変わると考えるから。
5. ⑤「それはそれでよいのではないか」とあるが、何がよいのか。
 - A. 日本語が国際化されること。
 - B. 日本語から敬語というものが消えてしまうこと。
 - C. 日本語に改変作用が起こるかもしれないこと。
 - D. 日本語の新しい制度やルールに疑問を持つこと。

宁波大学 2010 年攻读硕士学位研究生

入学考试试题 (答案必须写在答题纸上)

考试科目: 基础日语 (A 卷) 考码: 609 专业名称: 日语语言文学

6. ⑥「おぞましい日本語」というのは、どんな日本語を指して言っているのか。
- A. 日本人なら使わないような変な言い回しの日本語。
 - B. 国際化された新しい文法による日本語。
 - C. 発音のはっきりしない外国人の話す日本語。
 - D. 日本語の達者な外国人が話す日本語。
7. ⑦の「それ」は何を指しているか。
- A. おぞましい日本語
 - B. おぞましい英語
 - C. 敬語
 - D. 言語の国際化
8. ⑧「こういう試練」とは、どういう試練か。
- A. どうすれば日本語が国際化できるか研究すること。
 - B. 外国人の話す自国語にたえて、寛容にみとめること。
 - C. イギリス人のおこなってきたことをよく理解すること。
 - D. 聖域をおかされないように日本語に対する意識を強くすること。
9. イギリス人が「おぞましい英語」に対する態度はどうですか。
- A. それに耐えて、寛容にみとめている
 - B. 聞きづらいから、英語が乱れたと言っている
 - C. アメリカ英語とかオーストラリア英語は正しい英語ではないと思っている
 - D. 英語が国際化になったとともに、めちゃくちゃになったという。
10. 日本語についての筆者の考えは次のうちどれか。
- A. 日本語が聞きぐるしい奇妙な言語となっていくのは好ましい傾向である。
 - B. 日本語は日本人にとって聖域であるから、外国人に侵されるのは耐えられない。
 - C. 日本語は英語と違って、世界に通用する言語になることはのぞめないだろう。
 - D. 日本語も英語のように国際化できるよう、日本人はもっと自覚を持つべきだ。

IV 小論文 (50 点)

題名: 「誤解を生む日本語」

注意:

- ①自分の意見を明確にし、またその理由を書くこと。
- ②字数は 800 字から 1000 字以内とする。テーマ、改行などの空白は字数に含まれない。
- ③自分の氏名、出身校を書いてはいけないこと。